

注：本文档长达数页，其中包含有关您在背景调查期间所享有的权利的重要信息；[什么情况可能会导致失去资格](#)，如何做出决定，以及可能的结果。

此文档包含指向更多在线信息的链接，如果保存此文档，这些信息仍可使用。如果打印此文档，所有在线信息链接都写在最后几页。

如果本文档中的链接指向背景调查组创建的表格，则您会看到额外的翻译链接。如果相关链接指向某个网站，请查看该网站是否有英语以外的语言版本。

### 受审个人授权声明 用于背景调查

#### 您作为受审个人，授权进行以下内容：

我提交的这份背景调查授权为俄勒冈州公共服务部（Oregon Department of Human Services, ODHS）和俄勒冈州卫生局（Oregon Health Authority, OHA）服务的背景调查组（Background Check Unit, BCU）启动犯罪记录检查（其中可能包括需要提供指纹信息的全国犯罪记录检查），并从俄勒冈州警察局和联邦调查局接收相关结果。

我提交的背景调查授权 BCU 对我进行虐待成人方面的调查。如果我的职位（任何 ODHS 服务提供方、OHA 的个人支持工作者或与儿童有直接接触的 OHA 服务提供方）有要求，我提交的背景调查授权 BCU 对我进行虐待儿童方面的调查。这些虐待检查提供的任何信息都可以与与此申请相关的许可授予机构共享。

我提交的这份背景调查授权 BCU 请求并接收完成这份背景调查所需的任何青少年、警察、法院或调查报告。如果 BCU 发现可能会导致失去任职资格的定罪或情况（包括虐待），则 BCU 可以通过我提供的地址、电话号码或电子邮件通知我，以要求提供更多信息。

我提交的这份背景调查授权 BCU 根据调查、未执行的逮捕令或监督要求，向任何刑事司法机构或调查机构提供本背景调查请求中提供的信息或相关的职位信息。

我授权 BCU 处理此背景调查请求。我证明，我所做的关于此次背景调查的所有陈述目前都是准确的。我知道，在我提供授权后、背景调查正在进行时，我需要披露任何新的可能会导致失去任职资格的犯罪史或虐待史。我知道，如果发生变化，当我的背景调查仍在进行中时，我需要向 BCU 提供有关我的个人信息（姓名、地址、联系信息）方面的任何更新。我知道，如果我为背景调查中列出的职位提供了虚假或不完整的信息，我的申请可能会被终止或拒绝。我知道，为本次背景调查收集的信息和文件可用于后续的职业适合度判定。

## 受审个人的权利和相关通知 关于背景调查

作为可能因非刑事司法目的（如申请工作或执照、担任志愿者、相关设施中的家庭成员，或作为寄养家庭提供方或照顾者）而接受基于指纹的国家犯罪史记录检查的申请人，您拥有某些权利。为俄勒冈州公共服务部（ODHS）和俄勒冈州卫生局（OHA）服务的背景调查组（BCU）必须向您提供某些通知。

您正在接受 BCU 的背景调查，以确定您是否适合担任弱势群体护理或服务方面的特定职位。

**授权** —— BCU 根据州法律获得授权，以完成对与易受虐待的个人一起工作、提供志愿服务或共同生活的受审个人（Subject Individual, SI”）进行背景调查（ORS [181A.195](#)、[181A.200](#)、[181A.215](#)、[409.027](#)、[413.036](#) 和 [443.004](#)；OAR [125-007-0200](#) 至 [125-007-0330](#)、[407-007-0200](#) 到 [407-007-0370](#) 以及 [943-007-000](#) 至 [943-007-0501](#)）。弱势群体包括儿童、老年人和具有身体障碍、发育障碍或精神疾病患者。即使作为受审个人，您不会与弱势群体直接接触，也可能需要进行检查。

根据您的背景调查职位，联邦当局也可能授权根据以下情况之一进行背景调查。请与您的雇主或安置联系人核实，看看您是否受到以下限制：

- [42USC 1320a - 7\(a\)](#) —— 某些个人和实体不得参与医疗保险和州健康计划。要求根据涉及虐待或欺诈的定罪，强制排除某些情况。如果您需要根据[监察长办公室（OIG）的排除名单](#)接受检查，则本联邦法律适用于您。
- [42USC 12645g](#) —— 根据国家和社区服务州拨款计划进行犯罪史检查，要求某些符合特定标准的志愿者必须被排除在外。如果您的职位或安置是根据《国家社区和服务法》资助或授予的，则本联邦法律适用于您。

**社会保障号码可自愿提供** —— 您可自愿为该背景调查提供社会保障号码（Social Security Number, SSN）。BCU 根据本文件中列出的联邦和州法规的授权要求提供该号码，以完成背景调查。如果您提供 SSN，则 BCU 会将其作为唯一标识符来帮助确认您的身份，因为许多人都有相同的姓名和出生日期。ORCHARDS 还会保留根据您的 SSN 收集的所有背景调查记录，这可能有助于加快背景调查过程，并可赋予背景调查“可转移性”，以及某些职位的即时聘用性。

**背景调查期间的职位安排** —— 俄勒冈州行政规则（OAR）、俄勒冈州法规或联邦指令可能会在完成背景调查之前判定您是否可以工作或担任该职位。如果允许您担任该职位，则您可能需要接受监督（OAR [407-007-0315](#)）。在完成背景调查之前，如果 BCU 发现潜在的可导致失去职位资格的犯罪情况，或可能对弱势个人造成风险的情况，BCU 可能会撤销您担任该职位的授权。

**所检查信息的来源** —— BCU 会检查俄勒冈州驾驶员和机动车服务部、俄勒冈州惩教部和俄勒冈州警察局提供的信息。BCU可能会使用来自其他刑事司法、惩教和执法机构以及其他州和地方政府机构的信息，其中包括联邦调查局（FBI）以及地方、州和联邦法院。如果需要背景调查，您的指纹会用于检查联邦调查局持有的犯罪史记录。

对于虐待检查，BCU 可能会检查以下信息：ODHS 培训、调查和安全办公室；ODHS 安全、监督和质量办公室；国土安全部中央虐待管理系统；以及 ODHS 虐待儿童系统 ORKids。BCU 还可能通过地方、州和联邦法院检查相关信息。

BCU 只可将收到的信息用于授权目的，不得违反联邦法规、条例或行政命令，或国家预防犯罪和隐私契约委员会制定的规则、程序或标准而保留或传播信息。

**联邦调查局隐私法声明** —— 您可能需要为此申请进行基于指纹的犯罪记录检查。以下信息是关于指纹识别的必要说明。此隐私法案声明在 [FD-258 指纹卡](#) 的背面也有列出。

授权：联邦调查局对指纹和相关信息的获取、保存和交换通常根据 [《美国法典》第 28 卷第 534 条](#) 获得授权。根据您的性质，补充权限包括联邦法规、与 Pub. L. 92-544 相关的州内法规、总统行政命令和联邦法规所授予的权限。提供您的指纹和相关信息是自愿的；但是，不提供可能会影响您的申请的完成或批准。

**主要用途：**某些决定，如就业、执照和安全许可，可能会由基于指纹的背景调查来预测。您的指纹和相关信息/生物特征可能会提供给雇佣、调查或其他负责机构，和/或联邦调查局，其目的是将您的指纹与联邦调查局下一代身份识别（NGI）系统或其后续系统（包括民事、刑事和潜指纹库）中的其他指纹或雇佣、调查或其他负责机构的其他可用记录进行比较。完成本申请后，联邦调查局（FBI）可能会在 NGI 中保留您的指纹和相关信息/生物特征，在保留期间，您的指纹可能会继续与提交给 NGI 或由 NGI 保留的其他指纹进行比较。

**常规用途：**在处理本申请过程中，以及在您的指纹和相关信息/生物特征在 NGI 中保留之后，您的信息可以根据您的同意情况进行披露，也可以在未经您同意的情况下根据 1974 年《隐私法》和《联邦公报》公布的所有适用常规用途进行披露，其中包括 NGI 系统的常规用途和 FBI 的通用常规用途。常规用途包括但不限于披露给：雇佣机构、政府机构或获得授权的相关非政府机构，以用于判定雇佣、签约、许可、授予安全许可和其他情况的适合度；地方、州、部落或联邦执法机构；刑事司法机构；以及负责国家安全或公共安全的机构。

**请注意：**俄勒冈州制定了有关要求销毁指纹卡或采集信息的相关法规。请参阅 [ORS 181A.195](#)。

**质疑犯罪信息** —— 如果您认为您的犯罪记录不准确，您有权提出质疑。如果 BCU 已经对您完成了基于指纹的国家背景调查，您可以向 BCU 索取国家 FBI 报告的副本。或者，如果您想获得相关记录的副本，或者要对记录中的信息提出质疑，您必须联系

- 俄勒冈州警察局，503-378-3070，分机 330，或俄勒冈州警察身份服务科，3565 Trelstad Ave SE, Salem, OR 97317（适用于俄勒冈州犯罪记录）。[OAR 257-010-0035](#) 提供了有关获取和质疑您的俄勒冈州记录的更多信息。
- 联邦调查局，304-625-3878，按照[联邦调查局身份历史摘要检查网站](#)的说明（适用于国家犯罪记录）。联邦调查局记录的变更、更正或更新程序见[《联邦法规汇编》第 28 篇第 16.34 节](#)。

您有权在合理的时间内确认您的犯罪记录的准确性或完整性，或者在相关机构拒绝您担任与此背景调查相关的职位之前拒绝这样做。根据您之前与执法部门和法院的联系，您可能需要联系几个来源来查找完整的犯罪记录。执法部门和法院的联系信息可通过搜索引擎在线获取。

**质疑虐待调查信息** —— 在虐待调查结果出来时，您可能已经收到了相关结果，以及有关任何正当程序权利的通知，如上诉或听证权。为了确定您是否有权质疑虐待调查信息，您必须前往调查虐待行为的发起机构寻求更多指导。

以下信息可为您提供有关背景调查的详细信息。请查看此信息。

## 适用于受审个人的进一步信息 关于背景调查

可能导致失去任职资格的情况 —— 查看以下链接中的详细信息：

[可能导致失去任职资格的犯罪列表](#)。翻译：（阿拉伯语）[العربية اللغة](#)、[한국어](#)（韩语）、[Русский](#)（俄语）、[Soomaali](#)（索马里语）、[Español](#)（西班牙语）、[简体中文](#)（简体中文）、[繁體中文](#)（繁体中文）、[Tiếng Việt](#)（越南语）

[可能导致失去任职资格的虐待列表](#)。翻译：（阿拉伯语）[العربية اللغة](#)、[한국어](#)（韩语）、[Русский](#)（俄语）、[Soomaali](#)（索马里语）、[Español](#)（西班牙语）、[简体中文](#)（简体中文）、[繁體中文](#)（繁体中文）、[Tiếng Việt](#)（越南语）

一般来说，以下情况可能会导致失去任职资格：

- 所有的刑事定罪和判决（取决于多久之前发生的情况）。BCU 的行政规则（[OAR 407-007-0281](#)）中详细说明了相关定罪会被视为可能导致失去任职资格的时间（永久、十年或更短）。
- 如果与任何可能导致失去任职资格的定罪有关，则其他当前或最近的犯罪行为（包括但不限于性犯罪者登记在册、假释或缓刑、假释或违反缓刑等）（[OAR 407-007-0290](#)）。
- 根据培训、调查和安全办公室（Office of Training, Investigations and Safety, OTIS）以及老龄化和残疾人办公室（Aging and People with Disabilities, APD）根据严重程度向 BCU 提供的信息，在 2010 年 1 月 1 日当天或之后评估的您负有责任的与成人保护服务相关的忽视、身体或性虐待或经济剥削史（[OAR 407-007-0290](#)（11））。
- 该部门持有或收到的儿童保护服务历史，无论虐待类型或经认定您负有责任的初次报告日期如何（[OAR 407-007-0290](#)（11））。

可在[背景调查组网站的“规则和政策”页面](#)上找到行政事务部以及 ODHS 和 OHA 服务提供方背景调查规则的链接。

如果 BCU 发现任何可能导致失去任职资格的定罪或条件，则会进行权衡测试，以做出最终的职位适合度决定。此[权衡测试传单](#)（阿拉伯语）[العربية اللغة](#)、[한국어](#)（韩语）、[Русский](#)（俄语）、[Soomaali](#)（索马里语）、[Español](#)（西班牙语）、[简体中文](#)（简体中文）、[繁體中文](#)（繁体中文）和 [Tiếng Việt](#)（越南语）为您提供了有关权衡测试的详细信息。当您在授权和披露信息中提供任何可能导致失去任职资格的定罪或条件时，您还会看到其他链接文件，以帮助提供 BCU 可以在权衡测试中使用的信息。您也有机会上传或通过电子邮件发送有关披露信息的文件。请保存或打印出这些文档，供您参考。

**背景调查的可能结果** —— 背景调查可能有以下结果之一：

- **已批准：**您的背景调查已获得批准，您可以担任本表所列职位。批准并不能保证获得就业或安置机会。
- **有限批准：**您的背景调查已获得批准，您可以担任该背景调查所针对的职位，但仅限于特定的客户、特定的工作场所或特定的职责。您可以对这一决定提出上诉。有限批准并不能保证获得就业或安置机会。
- **已拒绝：**根据背景调查，您被拒绝。您不能担任本表格所列的职位，并且必须立即停止任职。您可以对这一决定进行上诉，但您在上诉期间不得担任该职位。
- **不符合条件：**[ORS 443.004](#) 禁止个人在有一个或多个特定定罪的情况下从事某些职位的工作。有关定罪的完整列表，请访问[背景调查组网站的“规则和政策”页面](#)，[“ORS 443.004 如何影响背景调查”部分](#)。ORS 443.004 涵盖家庭护理工作者和个人支持工作者；成人寄养家庭的带薪职位；在家庭护理机构；以社区为基础的老年人和残疾人护理（不包括护理机构），所有为发育障碍者工作的带薪职位；以及所有心理健康服务提供者。如果不符合资格，则您不能担任本表格所列的职位，并且必须立即停止任职。您没有上诉权。BCU 将在发送给您的电子邮件或信函中提供更多信息。

如果您具有任何根据联邦法律规定会被排除在外的定罪或条件（例如，《国家社区和服务法》、受医疗保险和医疗补助服务中心 [CMS] 管辖的职位排除情况等），则 BCU 会向您发出通知，并且您无法担任本表中列出的职位，必须立即终止。如果联邦法律允许，您可以享有听证权。更多详细信息可通过以下链接获得：

- 《国家社区和服务法》，可参见《联邦法规》[第 2540 部分 B 子部分](#)（特别是[第 2540.202 节](#)中提到的资格）。
- 医疗补助和医疗保险服务中心（CMS）排除条款，可参见《美国法典》，[42 USC 1320a-7](#)。
- BCU 服务提供方规则（具体参见 [OAR 407-007-0279 \(1\)](#)）。
- **案例关闭：**如果您没有完整准确地披露您的犯罪史，或者您不配合这一背景调查流程，则您的申请可能会在没有作出最终决定的情况下关闭。没有上诉权，但您可以立即重新申请。

如果您有疑问，或需要用较大字体打印或其他格式的表格，请联系您进行背景调查的机构。



此文档中使用的链接

ORS [181A.195](#), [181A.200](#), [181A.215](#):

[https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

ORS [409.027](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors409.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors409.html)

ORS [413.036](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors413.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors413.html)

ORS [443.004](#): [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors443.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors443.html)

OAR [125-007-0200](#) to [125-007-0330](#):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=227>

OAR [407-007-0200](#) to [407-007-0370](#):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=1626>

OAR [943-007-000](#) to [943-007-0501](#):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/displayDivisionRules.action?selectedDivision=4201>

42USC 1320a - 7(a): <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

美国监察长办公室 (OIG) 排除名单: <https://exclusions.oig.hhs.gov/>

42USC 12645g: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap129-subchapI-divsnF-sec12645g>

OAR [407-007-0315](#):

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284407>

FD-258 指纹卡: <https://www.fbi.gov/file-repository/identity-history-summary-request-fd-258-110120/view>

28USC 534: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title28/USCODE-2021-title28-partII-chap33-sec534>

ORS 181A.195: [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors181A.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors181A.html)

OAR 257-010-0035:

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=280197>

FBI 身份历史摘要检查网站: <https://www.edo.cjis.gov/#/>

Title 28 CFR 16.34: <https://www.ecfr.gov/current/title-28/chapter-I/part-16/subpart-C>

可能导致失去任职资格的犯罪情况列表: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-criminal-tier-3.pdf>. (阿拉伯语) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (韩语), [Русский](#) (俄语), [Soomaali](#) (索马里语), [Español](#) (西班牙语), [简体中文](#) (简体中文), [繁體中文](#) (繁体中文), [Tiếng Việt](#) (越南语)

可能导致失去任职资格的虐待情况列表: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/pdq-abuse-provider.pdf>: (阿拉伯语) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (韩语), [Русский](#) (俄语), [Soomaali](#) (索马里语), [Español](#) (西班牙语), [简体中文](#) (简体中文), [繁體中文](#) (繁体中文), [Tiếng Việt](#) (越南语)

OAR 407-007-0281:

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=287263>

OAR 407-007-0290:

<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284293>

背景调查组网站, 规则和政策页面: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Pages/rules.aspx>

权衡测试传单: <https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Documents/bcu-weighting-test-providers.pdf>. (阿拉伯语) [اللغة العربية](#), [한국어](#) (韩语), [Русский](#) (俄语), [Soomaali](#) (索马里语), [Español](#) (西班牙语), [简体中文](#) (简体中文), [繁體中文](#) (繁体中文), [Tiếng Việt](#) (越南语)

ORS 443.004: [https://www.oregonlegislature.gov/bills\\_laws/ors/ors443.html](https://www.oregonlegislature.gov/bills_laws/ors/ors443.html)

---

背景调查组网站，规则和政策页面，ORS 443.004 如何影响背景调查部分：  
<https://www.oregon.gov/odhs/background-checks/Pages/rules.aspx>

Part 2540 Subpart B: <https://www.ecfr.gov/current/title-45/subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B>

Section 2540.202: <https://www.ecfr.gov/current/title-45/subtitle-B/chapter-XXV/part-2540/subpart-B/section-2540.202>

42 USC 1320a-7: <https://www.govinfo.gov/app/details/USCODE-2021-title42/USCODE-2021-title42-chap7-subchapXI-partA-sec1320a-7>

OAR 407-007-0279(1):  
<https://secure.sos.state.or.us/oard/viewSingleRule.action?ruleVrsnRsn=284291>